

# **Industriële instrumenten van Konica Minolta**

## **Veiligheidsmaatregelen**



**KONICA MINOLTA**

# Veiligheidssymbolen

---

De onderstaande symbolen worden in deze handleiding gebruikt om ongevallen te voorkomen die zich kunnen voordoen bij een onjuist gebruik van het instrument.



Dit symbool wijst op een veiligheidswaarschuwing of een nota.  
Lees de zin aandachtig om een veilig en juist gebruik te waarborgen.



Dit symbool geeft aan dat een bepaalde handeling verboden is.  
Het betreft een handeling die nooit uitgevoerd mag worden.



Wijst op een instructie.  
De instructie moet strikt nageleefd worden.



Dit symbool geeft aan dat een bepaalde handeling verboden is.  
Het instrument nooit demonteren.



Wijst op een instructie.  
Trek de stekker van de AC-adapter uit het AC-stopcontact.



Wijst op een instructie.  
Sluit de aardterminal aan zoals beschreven wordt.




















Dit symbool wijst op een veiligheidswaarschuwing voor laserstraling.  
Lees de zin aandachtig om een veilig en juist gebruik te waarborgen.









# Veiligheidsmaatregelen






Lees de volgende punten zorgvuldig door en houd u hieraan om de industriële instrumenten van Konica Minolta op correcte wijze te gebruiken. Raadpleeg de tabel aan het einde van dit boek voor de overeenkomstige punten voor uw instrument.

Nadat u dit boek en de handleiding voor uw instrument gelezen heeft, moet u deze op een veilige plaats bewaren waar ze geraadpleegd kunnen worden telkens wanneer dat nodig is.

 <b>WAARSCHUWING</b> (Het veronachtzamen van de volgende punten kan leiden tot de dood of tot ernstige verwondingen.)	
W.B1  Het instrument niet gebruiken op plaatsen waar ontvlambare of brandbare gassen (gasoline enz.) aanwezig zijn. Anders zou brand kunnen ontstaan.	W.C3  Let vooral op dat er geen vloeistof of metalen voorwerp in het instrument terecht komt. Anders zou brand kunnen ontstaan of zou u een elektrische schok kunnen oplopen. Als er vloeistof of een metalen voorwerp in het instrument terechtgekomen is, schakel de stroom dan onmiddellijk UIT, trek de stroomstekker uit het AC-stopcontact (of verwijder eventueel de batterijen), en neem contact op met de servicedienst van KONICA MINOLTA in uw buurt.
W.C1  Gebruik steeds de meegeleverde stroomkabel en sluit deze aan op een AC-stopcontact met de juiste nominale spanning en frequentie. Als een andere AC-adaptor gebruikt wordt dan diegene die door KONICA MINOLTA wordt gespecificeerd, kan dit leiden tot beschadiging van het instrument of de AC-adaptor, brand of een elektrische schok.	W.C4  Het instrument niet gebruiken als zich stof in de verluchttingsopeningen opgehoopt heeft. Anders zou brand kunnen ontstaan. Neem contact op met de servicedienst van KONICA MINOLTA in uw buurt met betrekking tot de routinecontroles voor de service.
W.C2  Het instrument niet demonteren of wijzigen. Anders zou brand kunnen ontstaan of zou u een elektrische schok kunnen oplopen.	W.C5  De stroomkabel niet met knikken, twisten en er niet aan trekken. Geen zware voorwerpen op de stroomkabel plaatsen, de stroomkabel niet beschadigen of wijzigen. Anders zou de stroomkabel beschadigd kunnen worden en zou brand kunnen ontstaan of zou u een elektrische schok kunnen oplopen.

W.C6	 <p>Het instrument mag niet gebruikt worden als het beschadigd is, als er rook uit komt of als er een vreemde geur waargenomen wordt. Anders zou brand kunnen ontstaan. Schakel de stroom in dergelijke situaties onmiddellijk UIT, trek de stroomstekker uit het AC-stopcontact en neem contact op met een servicedienst van KONICA MINOLTA in uw buurt.</p>	W.D1	 <p>Gebruik steeds de AC-adapter die als een standaardaccessoire meegeleverd wordt, of de optionele AC-adapter en sluit deze aan op een AC-stopcontact met de juiste nominale spanning en frequentie. Als een andere AC-adapter gebruikt wordt dan diegene die door KONICA MINOLTA wordt gespecificeerd, kan dit leiden tot beschadiging van het instrument of de AC-adapter, brand of een elektrische schok.</p>
W.C7	 <p>Trek steeds aan de stroomstekker en niet aan de stroomkabel om hem uit het stopcontact te trekken. Het trekken aan de stroomkabel zelf, zou de kabel kunnen beschadigen, zou brand kunnen veroorzaken, of zou kunnen leiden tot een elektrische schok.</p>	W.D2	 <p>Als het instrument gedurende een langere tijd niet gebruikt zal worden, trek de stroomstekker van de AC-adapter dan uit het AC-stopcontact. Opgeschoopt stof of water op de stekkers van de stroomstekker kan brand veroorzaken en dient verwijderd te worden.</p>
W.C8	 <p>De AC-stekker niet insteken of uittrekken met natte handen. Anders zou u een elektrische schok kunnen oplopen.</p>	W.D3	 <p>De stroomstekker van de AC-adapter niet insteken of uittrekken met natte handen. Anders zou u een elektrische schok kunnen oplopen.</p>
W.C9	 <p>Als het instrument gedurende een langere tijd niet gebruikt zal worden, trek de stroomstekker dan uit het AC-stopcontact. Opgeschoopt stof of water op de pennen van de stroomstekker kan brand veroorzaken en dient verwijderd te worden.</p>	W.D4	 <p>Het instrument of de AC-adapter niet demonteren of wijzigen. Anders zou brand kunnen ontstaan of zou u een elektrische schok kunnen oplopen.</p>
W.C10	 <p>Steek de stekker volledig en stevig in het stopcontact. Als u dit niet doet, kan dit brand of een elektrische schok veroorzaken.</p>	W.D5	 <p>Het instrument mag niet gebruikt worden als het beschadigd is of als de AC-adapter beschadigd is, of als er rook uit komt of wanneer een vreemde geur waargenomen wordt. Anders zou brand kunnen ontstaan. Schakel stroom in dergelijke situaties onmiddellijk UIT, trek de stekker van de AC-adapter uit het AC-stopcontact (of verwijder eventueel de batterijen), en neem contact op met de servicedienst van KONICA MINOLTA-in uw buurt.</p>












W.D6	 <p>Let vooral op dat er geen vloeistof of metalen voorwerp in het instrument terecht komt. Anders zou brand kunnen ontstaan, of zou u een elektrische schok kunnen oplopen. Als er vloeistof of een metalen voorwerp in het instrument terechtgekomen is, schakel de stroom dan onmiddellijk UIT, trek de stroomstekker van de AC-adapter uit het AC-stopcontact (of verwijder eventueel de batterijen), en neem contact op met de servicedienst van KONICA MINOLTA-in uw buurt.</p>	W.D10	 <p>Steek de stekker volledig en stevig in het stopcontact. Als u dit niet doet, kan dit brand of een elektrische schok veroorzaken.</p>
W.D7	 <p>De stroomkabel niet met knikken, twisten en er niet aan trekken. Geen zware voorwerpen op de stroomkabel plaatsen, de stroomkabel niet beschadigen of wijzigingen. Anders zou de stroomkabel beschadigd kunnen worden en zou brand kunnen ontstaan of zou u een elektrische schok kunnen oplopen.</p>	W.E1	 <p>De batterijen niet in het vuur gooien, de klemmen niet kortsluiten, de batterijen niet aan warmte blootstellen en ze niet demonteren. De batterijen niet herladen (als ze niet herlaadbaar zijn). Als u dit wel doet, zouden de batterijen kunnen exploderen of zou dit tot brand of tot verwondingen kunnen leiden.</p>
W.D8	 <p>Trek steeds aan de stroomstekker en niet aan de stroomkabel om hem uit het stopcontact te trekken. Het trekken aan de stroomkabel zelf, zou de kabel kunnen beschadigen, zou brand kunnen veroorzaken, of zou tot een elektrische schok kunnen leiden. De stroomstekker niet insteken of uittrekken met natte handen. Anders zou u een elektrische schok kunnen oplopen.</p>	W.E2	 <p>Het instrument niet demonteren of wijzigen. Anders zou brand kunnen ontstaan of zou u een elektrische schok kunnen oplopen.</p>
W.D9	 <p>Gebruik het instrument niet wanneer vuil in de ventilatieopeningen is opgehoopt. Als u dit toch doet, kan brand ontstaan. Neem contact op met het dichtstbijzijnde door KONICA MINOLTA geautoriseerde onderhoudsbedrijf voor routine onderhoudscontroles.</p>	W.E3	 <p>Als de batterijvloeistof zou lekken en in uw ogen terecht komt, niet in uw ogen wrijven, maar ze overvloedig met water spoelen en onmiddellijk een arts raadplegen. Als er batterijvloeistof op uw handen of kleding terecht komt, deze onmiddellijk met water wassen. Producten waarvan de batterijvloeistof uitgelopen is, niet meer gebruiken.</p>

W.E6	 <p>Uitgeputte batterijen van het instrument op de juiste manier verwijderen. Een onjuiste verwijdering van de batterijen kan leiden tot warmteontwikkeling, of kan de batterijen doen ontvlammen door een kortsluiting. Dit kan tot brand, verwondingen of brandwonden leiden. De verwijderingsmethoden voor lithiumbatterijen kunnen verschillen volgens de plaats waar u woont. Ontdoe u van de batterijen volgens de plaatselijke reglementeringen of breng ze naar een erkend centrum voor afvalverwerking.</p>	W.H2	 <p>Nooit in het laserstralende venster kijken. Anders zou dit uw ogen kunnen beschadigen.</p>
W.E7	 <p>Raak de batterijen niet aan met natte handen. Als u dit toch doet, kan dit een elektrische schok of een defect veroorzaken.</p>	W.J1	 <p>Door de zoeker van dit instrument niet in de zon of in intens licht kijken. Dit kan tot blindheid leiden.</p>
W.H1	 <p>Geen lens, spiegel of optisch element in de passage van de laserstraal plaatsen. Anders kan de laserstraal convergeren, wat zou kunnen leiden tot letsels van de ogen, brandwonden of brand. Om de hierboven vermelde accidenten te voorkomen, moet u ervoor zorgen dat een wand of gelijksoortige die de laserstraal kan blokkeren, zich achter het object bevindt.</p>		



## OPGELET

(Het veronachtzamen van de volgende punten kan tot letsels leiden of kan het instrument of ander eigendom beschadigen.)

C.21	 <p>Sluit de stroomstekker altijd aan op een geaard stopcontact. Sluit ook de randapparatuur (inclusief de controlecomputers) aan op een geaard stopcontact. Het veronachtzamen hiervan zou kunnen leiden tot een elektrische schok door een kortsluiting.</p>	C.101	 <p>Niet bewegen terwijl u in de zoeker kijkt, om gevaar van vallen en verwondingen van de gebruiker te vermijden.</p>
C.41	 <p>Zorg ervoor dat zich een AC-stopcontact in de buurt van het instrument bevindt en dat de stroomstekker gemakkelijk ingestoken en uitgetrokken kan worden.</p>	C.131	 <p>Wees bijzonder voorzichtig bij het hanteren van de optionele close-uplens. De close-uplens zou kunnen breken, wat tot verwondingen zou kunnen leiden.</p>
C.51	 <p>Gebruik geen andere batterijen dan diegene die door KONICA MINOLTA aangeraden worden. Oude en nieuwe batterijen, of batterijen van verschillende types nooit mengen. Bij het aanbrengen van de batterijen in het instrument moet u erop letten dat de polen in de juiste richting aangebracht zijn volgens de (+) en (-) markeringen. Het veronachtzamen van deze instructies kan ertoe leiden dat de batterijen exploderen of elektrolyt lekken, wat tot brand, verwondingen of luchtvervuiling kan leiden.</p>	C.132	 <p>Wees bijzonder voorzichtig bij het hanteren van de optionele ND-filter of de close-uplens. De ND-filter of de close-uplens zou kunnen breken, wat tot verwondingen kan leiden.</p>
C.71	 <p>Het instrument niet op een onstabiel of hellend oppervlak plaatsen. Anders zou het instrument kunnen vallen of kantelen, wat tot verwondingen kan leiden. Wees voorzichtig dat u het instrument niet laat vallen terwijl u het draagt.</p>	C.141	 <p>Blokkeer de ventilatieopening niet. Als u dit toch doet, kan brand ontstaan.</p>
C.81	 <p>Wees voorzichtig dat uw handen niet verstrikt geraken in de delen van het instrument die openen en sluiten. Dit kan tot verwondingen leiden.</p>	C.151	 <p>Wanneer u het instrument schoonmaakt, moet u eerst de stekker uit het stopcontact halen. Als u dit niet doet, kan dit een elektrische schok veroorzaken.</p>
C.91	 <p>Voer geen metingen uit met de meetpoort naar uw gezicht gericht. Anders zou dit uw ogen kunnen beschadigen.</p>		

No.	SPECTRO-PHOTOMETER CM-3700A CM-3600A CM-3610A CM-5 CHROMA METER CR-5	SPECTRO-PHOTOMETER CM-3630	SPECTRO-PHOTOMETER CM-2600d/ 2500d CM-2500c CM-2300d	SPECTRO-PHOTOMETER CM-3220d	SPECTRO-PHOTOMETER CM-512m3A	SPECTRO-PHOTOMETER CM-700d/ 600d CHROMA METER CR-400/ 410	COLOR READER CR-10 CR-11 CR-14 BAKING METER BC-10	CHLOROPHYLL- METER SPAD-502Plus	SPECTRO-DENSITOMETER FD-7 FD-5	2D Color Analyzer CA-2500	Display Color Analyzer CA-310
W.B1	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
W.C1											<input type="radio"/>
W.C2											<input type="radio"/>
W.C3											<input type="radio"/>
W.C4											<input type="radio"/>
W.C5											<input type="radio"/>
W.C6											<input type="radio"/>
W.C7											<input type="radio"/>
W.C8											<input type="radio"/>
W.C9											<input type="radio"/>
W.C10											<input type="radio"/>
W.D1	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
W.D2	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
W.D3	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
W.D4	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
W.D5	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
W.D6	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
W.D7	<input type="radio"/>									<input type="radio"/>	
W.D8	<input type="radio"/>									<input type="radio"/>	
W.D9										<input type="radio"/>	
W.D10	<input type="radio"/>								<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
W.E1			<input type="radio"/>		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>			
W.E2							<input type="radio"/>				
W.E3					<input type="radio"/>				<input type="radio"/>		
W.E6			<input type="radio"/>		<input type="radio"/>		<input type="radio"/>				
W.E7											
W.H1									<input type="radio"/>		
W.H2									<input type="radio"/>		
W.J1											
C.21											<input type="radio"/>
C.41	<input type="radio"/>		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
C.51			<input type="radio"/>		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>			
C.71	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
C.81	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>							<input type="radio"/>		
C.91	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>		<input type="radio"/>		
C.101											
C.131											
C.132											
C.141									<input type="radio"/>		<input type="radio"/>
C.151	<input type="radio"/>								<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>



No.	SPECTRO-RADIOMETER CS-2000/ CS-2000A	CHROMA METER CS-200	CHROMA METER CS-100A	ILLUMINANCE SPECTROPHOTOMETER CL-500A	CHROMA METER CL-200A	ILLUMINANCE METER T-10A/T-10MA	LUMINANCE METER LS-100/110
W.B1	○	○	○	○	○	○	○
W.C1							
W.C2							
W.C3							
W.C4							
W.C5							
W.C6							
W.C7							
W.C8							
W.C9							
W.C10							
W.D1	○	○		○	○	○	
W.D2	○	○		○	○	○	
W.D3	○	○		○		○	
W.D4	○	○		○		○	
W.D5	○	○		○	○	○	
W.D6	○	○	○	○	○	○	○
W.D7	○	○				○	
W.D8	○	○				○	
W.D9							
W.D10				○		○	
W.E1		○	○		○	○	○
W.E2			○		○		
W.E3		○		○	○	○	
W.E6		○			○	○	
W.E7						○	
W.H1							
W.H2							
W.J1	○	○	○				○
C.21							
C.41	○	○		○	○	○	
C.51		○	○		○	○	○
C.71	○	○					
C.81							
C.91							
C.101	○	○	○				○
C.131		○					
C.132	○						
C.141							
C.151				○		○	



KONICA MINOLTA